



“TWIN WINGS OF THE MOON SHADOW”

(ALAS GEMELAS DE LA SOMBRA DE LA LUNA)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

CAPÍTULO 4: LUNA NUEVA "ARTEMIS"

"La batalla está por comenzar."

Ran dijo que estaba preparado, pero mató sus emociones para poder tomar una decisión tranquila.

El destino que seguramente encontrarán "Las alas gemelas de Artemis", es el choque con "Trivia". Desde la noche de Tamabbit Garden, Ran y Jin, eran enemigos que personalmente tenían sentimientos encontrados.

Frente a la batalla con el fatídico oponente "Trivia", era una reacción propia de Ran.

Jin lo sabía, así que podía comparar las sutiles expresiones faciales que Ran estaba haciendo en ese momento, "¡Gira hasta que obtengas el personaje que quieres en la gacha del juego de la red social! Estaba preparado para cobrar por ello, y cuando le di la vuelta usando un solo billete, de repente saqué el personaje que buscaba."

¿Le gustaba? No, podía usar artículos incluidos aleatoriamente como ejemplo.

Debería haber cobrado después de usar el billete sencillo.

De todos modos, Ran y Jin estaban en la habitación de Azusa en la oficina central.

Debido a la situación, tanto Ran como Jin pensaron que comenzarían a moverse contra "Trivia".

"¿Qué pasa? Te pedí que me llevaras al restaurante de estilo occidental del que hablamos antes. Si no es conveniente, no tienes que exagerar."

"No, en lugar de eso..."

Ran crujió los dientes.

No, creyó que, si era una confrontación a gran escala con "Trivia", sería un restaurante occidental.

No se puede evitar si Ran se parece a "Gacha (abreviatura)".

Entonces, cuando estaba a punto de vomitar, su codo se clavó en su costado.

Lo aguanto bien.

"Azusa-san, ¿estás en buenas condiciones físicas?"

Ran miro por la ventana.

Era una noche de luna nueva. no había luna en el cielo.

Azusa, la Scard de Artemis, se veía muy afectada por las fases de la luna.

"Claro que está afectada."

Azusa suspiro levemente. Parecía que era un desastre, pero en esa época del año apenas debería ser posible sentarse.

"Pero más que eso, no puedo evitar ser disciplinado en una noche sin luna. Quiero ir a un restaurante de estilo occidental dirigido por dos amigos de la infancia como una distracción. El sabor está respaldado por Ran, ¿no es así?"

"Sí, bueno."

Ran lo miro con cara de confusión, pero estaba en problemas si lo veía así. Quería bromear.

Azusa dijo que el restaurante occidental estaba a cargo de Takuma, quien estuvo en el mismo período en Tamabbit Garden.

Desde que lo conocía, soñó con dirigir un restaurante occidental, y después de dejar Tamabbit Garden, salió de la zona especial para adquirir experiencia en la cocina. Hace poco que regreso y monto una tienda en esa ciudad.

Takuma no era candidato para alas gemelas, pero Ran estaba cerca de él por su conexión culinaria.

Era un buen tipo desde su punto de vista, y no estaba mal que pudiera hacer una cosa desesperadamente como ver un anime.

"Se lo prometí a Azusa-san, así que tengo que cumplirlo correctamente."

Antes, fue a celebrar la inauguración de Wing, la tienda de Takuma, y luego a almorzar.

Tuvo algunos problemas en ese momento, pero le informo a Azusa incluyéndola en un chat.

Iba a ir con él, pero el trabajo de las Alas gemelas y los cambios repentinos de horario ocurrieron uno tras otro, y después de todo, Azusa aún no había visitado Wing.

"Sin embargo, además de la luna nueva, se desconoce cuándo se instalará "Trivia". Es peligroso."

"Pensé que el lugar más seguro de la ciudad en este momento era junto a mis alas... ¿tal vez no lo era?"

Ran quedó atrapado ante las palabras.

"Prometí llevarte, pero no supe nada después de eso. Como jefe, no sería capaz de lidiar con cosas orientadas a los negocios..."

"Es por eso. Lo entiendo."

No se pudo evitar que Ran, que fue completamente derrotado, finalmente se rindiera.

Ran rara vez contradecía a Azusa, pero Jin nunca lo había visto ganar más que eso. Debería parar desde el principio.

"¿Ah?"

En lugar de ser quitado, Ran incluso sacó una espada de hielo.

Azusa sacudió los hombros cuando lo vio. Era propio de Ran para disipar el ambiente de la luna nueva de Azusa.

De esta forma, las Alas gemelas condujeron un coche con la diosa de la luna.

¿No es un poco exagerado realmente empujar con una espada de hielo?

+++++

El restaurante de estilo occidental Wing se sentía como un restaurante de estilo occidental en la ciudad, tanto en apariencia como en el interior.

Ran lo elogió como un interior razonablemente simple.

Ran dijo que teniendo en cuenta la ubicación, si había menos decoración, se perdería la sensación especial de comer fuera. Sin embargo, si fuera un poco más vistoso, daría la impresión de que era difícil de entrar. Así que tenía sentido como negocio.

Era la tienda de un amigo de la infancia, ¿por qué no hablar de negocios?

Wing estaba a punto de abrirse, pero Takuma los aceptó amablemente.

"Aparte de Ran y Jin, me sorprendió que Azusa-san estuviera aquí."

Takuma, que estaba vestido de chef, dijo eso.

Takuma no era un candidato para las Alas gemelas, pero Artemis era un anhelo para los niños de Tamabbit Garden. Tanto el predecesor como Azusa.

"Siempre quise comer aquí por las recomendaciones. Especialmente si Ran lo dice, puedo confiar en él."

"No soy un crítico de cocina. Mi calificación no es tan alta."

Era bastante raro que Ran actuara así.

Después de ver a Takuma regresar a la cocina, Azusa agarró el menú. Entonces los miró y sonrió.

"Ran, Jin. ¿Saben lo que recomienda esta tienda?"

Ran movió las cejas ante el comentario de Azusa.

"Este tipo de especialidad es la de Ran, ¿verdad?"

"Bueno, no recuerdo haberme convertido en un especialista. ¿Lo recomendado...?"

Estaba pensando seriamente mientras se quejó. Parecía estar a gusto en un lugar así.

"Es un alimento básico de la comida occidental, pero son camarones fritos. La masa crujiente y la textura regordeta del contenido dan una textura fresca cada vez que masticas. Mientras se fríe la masa firmemente, no se cocina demasiado el contenido. Es difícil como esta."

"Ya veo. La presentación de Ran siempre es fácil de entender."

"No, no me refiero a dar una presentación."

Fue una muy buena presentación, o explicación de alimentos. El siguiente fue Jin.

"Bien. Sinceramente, me gustan las hamburguesas. Es delicioso que sea suave y jugoso, pero es bueno poder agregar varias opciones como huevos fritos y rábano rallado a tu gusto. La personalización es juvenil."

"Ambos fueron capaces de hacerlo después de todo."

"No dijiste que no responderías."

Azusa sacudió sus hombros felizmente.

"Gracias, pero, ¿cuál debo elegir?"

"Ran. Responde."

Mientras decía un "Tú...", Ran giro el menú y se lo mostro a Azusa.

"Si te interesan los camarones fritos y la hamburguesa, hay un set con ambos. Como dijo Jin, con la hamburguesa puedes elegir la salsa y la guarnición."

"Entonces, hagámoslo. Gracias, mis alas."

"No, elegir un menú no tiene nada que ver con el trabajo de las alas gemelas, así que incluso si tú lo dices..."

Ran parecía estar en problemas, estaba completamente perdido.

Las voces de los clientes que disfrutaban de las comidas sonaban en la tienda donde se reproducían canciones populares (a Jin no le interesaba nada más que canciones de anime).

Cada vez que Ran venía, siempre pensaba que Takuma había creado una buena tienda en ese lugar.

Azusa también miró alrededor de la tienda y aflojó la boca.

Takuma continuó cocinando hábilmente en la cocina donde se podía escuchar los apetitosos sonidos de la cocina.

"La conexión en Tamabbit Garden todavía continúa. Envidio a Ran y Jin."

"No es una exageración. Como sabes, Azusa-san, las personas de Tamabbit Garden son libres de abandonar las instalaciones. Está bien irse de la ciudad, por eso la relación no siempre dura."

"Debido a que tenemos una inversión, el cuidado posterior es perfecto incluso cuando salimos. Sin embargo, es un hecho que muchas personas se unen a "Artemis Finance" y las empresas del grupo y permanecen en la ciudad."

"Porque es una ciudad en la que estoy acostumbrado a vivir. "Finance Street" no es mala para la seguridad pública."

"Pero, como dice Azusa-san, ciertamente hay muchas relaciones entre aquellos que permanecen en la ciudad. Está bien crecer con aquellos que ingresaron a "Artemis Finance" en nuestra sincronización. Me pregunto si Ran y yo tenemos la misma relación."

"Siempre pensé que no habría sido un problema si las otras alas gemelas no fueran esta."

"Eh, creo que es más divertido con Ran."

"Cuanto más disfrutas, más carga tengo sobre mí. Levántate por la mañana."

"Porque la relación de la era Tamabbit Garden continúa. No he podido despertarme desde entonces, y Ran se las arregla. ¡Nadie me entiende tanto como Ran!"

"No recuerdo entenderte o llevarme bien contigo. Quiero decir, tenías muchos conocidos en Tamabbit Garden."

"Debido a que Ran es serio, ha decidido a quién enfrentar adecuadamente."

Como dijo Ran, ciertamente había mucha gente con quien hablar. Pero se sentía como si estuviera hablando porque lo necesitaba. No estaba de más ser amable.

Ran era torpe en ese sentido y no estaba dispuesto a hablar con nadie más que con el que estaba dispuesto a tratar. En primer lugar, no era bueno para rociar amabilidad.

De repente, Azusa los estaba mirando.

"Lo siento. Acabo de hablar de cosas que no importan."

Ran lo sentía, pero Azusa negó con la cabeza.

"No, fue una historia envidiable y divertida, porque desde mi punto de vista, ha habido cambios importantes en las relaciones desde que heredé "Artemis"."

"Soy el director ejecutivo de "Artemis Finance". No puedo salir tan fácilmente como antes."

"Está eso, pero gracias a "Artemis", no puedo recuperarme hasta la noche. A excepción de las personas que se mueven principalmente de noche, generalmente duermo por la noche."

"Eso es cierto..."

"Si no es de noche en vacaciones, luciré somnolienta todo el tiempo. Las fases de la luna pueden bajar mi tensión, y si no tengo cuidado, es más alta de lo necesario. Además, la carga de trabajo del CEO suele ser alta. Extraño los días en que yo era solo una estudiante. Es como un miembro general quejándose de la sociedad."

Jin y Azusa se rieron.

"Es por eso que quería escuchar la historia de las Alas gemelas que estarían conmigo en el tiempo, y es divertido de escuchar. Los recuerdos de Tamabbit Garden, nada que fuera cotidiano. Quiero que hablen más y más."

Azusa tenía un número sin precedentes de palabras.

"Oh, pero. Esto no es un trabajo. Es una esperanza personal y no lo fuerzo... Debido a que mi predecesora era una persona decente, se mantuvo a cierta distancia de las Alas gemelas. Esa fue probablemente su creencia y orgullo."

Por cierto, Jin había escuchado esa historia de las Alas gemelas anteriores. La "Artemis" anterior a Azusa separó claramente lo privado y el trabajo, y parece que no hablaba más que de trabajo con las Alas gemelas. Aunque, no era que hubiera distancia entre ellos o que tuvieran una mala relación.

Las Alas gemelas predecesoras hablaban con orgullo, pero eran solitarias.

"No puedo hacerlo como mi predecesora. Azusa, un ser humano ordinario antes de convertirse en "Artemis", tiene algunos remordimientos."

La expresión tímida de Azusa era similar a cuando la conocieron por primera vez en Tamabbit Garden.

Ran suavizó su ceño fruncido habitual e involuntariamente aflojó su expresión.

"Incluso así...", Azusa continuó.

"En realidad, creo que deberíamos pensar en lo que Artemis y las Alas gemelas deberían ser como somos."

"¿Es esa la diferencia con la predecesora?"

Azusa señaló la cuestión de Ran.

"Hemos heredado "Artemis" y las Alas gemelas. No tiene que ser lo mismo que nuestros predecesores. Deberíamos buscar un "Artemis" y Alas gemelas para nosotros."

"Eso es lo que significa arreglar las cosas con "Trivia"..."

La colisión con "Trivia" era inevitable para "Artemis" y las Alas gemelas.

Tanto la predecesora de "Artemis" como el predecesor de Alas gemelas habían perdido la vida en la batalla con "Trivia", y cada uno estaba perdiendo algo importante.

También podían perder algo a partir de ese momento.

"Es la diferencia entre Jin y yo, y el predecesor. Azusa-san ciertamente es diferente de la predecesora de "Artemisa"."

Jin estaba seguro de que Ran se preguntaba como debió ser para su predecesor. La parte estricta e inflexible del anterior "Fresweg" se parecía bastante a Ran, y Ran también respetaba ese tipo de lugar.

Jin conocía la diferencia entre Ran y sus predecesoras, pero ¿qué pensaba Ran de sí mismo?

Parecía ser difícil porque era serio.

"¿Es completamente diferente del predecesor?"

"No eres tan decente como tu predecesor, "Morrigan". El nombre del tatuaje es solo una mentira."

"Eh. El predecesor es un ridículo Tanukijijii. Tenía un poco de olor a humo en la cara. El nombre del tatuaje es "¿Hmm? ¿Qué te parece? Pruébalo. Quedan cinco segundos.". El enemigo está escuchando porque no lo sabe. Si no respondes, te atacarán diciendo: "¡Entonces es un juego de castigo!". Sentí pena por el enemigo."

"Claro. Como dice Jin, esa persona era un Tanukijijii." (Viejo astuto)

"A-Azusa-san..."

Su predecesor, siempre puso paréntesis en Ran.

Azusa realmente lo sabía.

"Es por eso que quiero saber sobre ustedes. Jin. ¿Puedes decirme algo fácil de entender y la vergonzosa historia de Ran?"

"Bueno... ¡por qué eres así!"

Azusa claramente estaba disfrutando la reacción de Ran. Pensaba que su reacción era divertida.

"Entonces, te contaré una historia especial. Cuando Ran está preocupado, hace cosas extrañas, pero no se da cuenta."

"¡Jin!", Jin ignora la voz de protesta de Ran.

"Hace un tiempo, cuando tuvo un gran problema en una empresa del grupo, estaba tomando café mientras pensaba en cómo solucionarlo, pero uso una bebida de gelatina en lugar de leche y la mezclo con una barra de proteína en lugar de una cuchara."

"No pude haber hecho eso."

"Es por eso que digo que no estás al tanto. Los subordinados que lo notaron estaban muy sorprendidos."

"¡Dime! No, no me di cuenta. Definitivamente sería un sabor y una textura extraña."

"Es extraño. Desde este punto de vista, es un beneficio triple con cafeína, bebida de gelatina y nutrientes proteicos."

"¿Puff? ¿Qué es eso?"

"¿No sabes, Ran? Es una palabra que significa fortalecimiento en el juego."

Como era de esperar, Azusa estaba bastante entretenida con eso.

"Bueno, así es. No, no se fortalecerá. Esa bebida..."

Ran estaba cansado, pero Jin solía tomar bebidas energéticas y café juntas. Aunque Ran no lo hizo conscientemente.

"Además, fue bueno que intentara insertar la batería AA por error en la llave del auto porque fue un comportamiento interesante de Ran. Después de volver a sí mismo, pensé que no lo había visto, así que escondí la batería en el tablero."

"Está bien. Puedes caminar a casa hoy."

"Bueno, acabo de responder al pedido de Azusa-san."

"Jin. Parece que los empleados que se preocupan por su salud se atreven a caminar una estación cuando el trabajo de escritorio continúa."

"Estoy moviendo mucho mi cuerpo debido a mi trabajo de Alas gemelas. No quiero moverme más."

Mientras decía eso, la comida fue traída.

Jin pidió una hamburguesa y Ran un conjunto de gambas fritas. También venía con ensalada, sopa y pan tostado. Aparte, se podía cambiar a arroz.

Frente a Azusa, había una jugosa hamburguesa con bistec y camarones fritos en el plato.

El rostro de Azusa brillaba intensamente, pero su expresión se volvió nublada. Aparentemente pareció "terminar".

"Esto está en sintonía."

"¿La cantidad de comida es mayor de lo que esperabas?"

La cantidad de camarones fritos era pequeña, pero el tamaño de la hamburguesa no cambio mucho, por lo que podía ser más grande que el conjunto.

"No puedo comer mucho durante la luna nueva. Lo frito es especialmente duro."

"Lo siento. No me di cuenta."

"No, fui demasiado coqueta. Soy una niña que pidió solo sus comidas favoritas y no pudo comer."

"Entonces, consigamos un plato especial. Jin y yo trabajamos duro hoy, así que tengo hambre. Jin caminará a casa después de esto, así que está bien."

"¿Aún continuaba esa historia?! Llévame en auto."

Esa tienda estaba fuera de "Finance Street", por lo que tendría que caminar hasta su casa durante más de una hora.

Azusa se encargó de eso, así que decidió arreglárselas para lograrlo.

A menudo salía a comer dulces con Ran y hacia que cocinara arroz, pero solo ha tenido algunas comidas en privado con la Diosa de la Luna.

Azusa saboreo y comió con elegancia poco a poco.

Como Ran cortésmente, pero la velocidad de la comida en sí era extremadamente rápida.

Probablemente era normal. Ran a menudo masticaba, comía y se enojaba.

Después de eso, los tres no hablaron de nada. Cosas ordinarias sin relación con el trabajo, Alas gemelas, "trivia".

"Gracias."

Ran le dijo a Azusa mientras estaba terminando su comida y tomando café.

Azusa espero las palabras.

"La razón por la que nos invitaste a comer fue porque nos sentimos culpables por "Trivia"."

"No."

Azusa estaba de buen humor.

Ran también estaba apto para reaccionar a esa reacción. Era una cara rara.

"Es un edificio, pero está sobrecomprado."

Azusa tenía un poco de café en la boca.

"Tenía muchas ganas de probar la comida en este restaurante y pensar en la relación entre "Artemis" y las Alas gemelas."

Azusa corto la palabra y los miro.

"O... tal vez porque yo misma tengo ese sentimiento."

Era un tono irónico, pero se dieron cuenta de que la batalla con "Trivia" era pesada para Azusa.

La batalla con "Trivia" hace cuatro años. La predecesora de Azusa fue asesinada en una situación similar a la zona especial actual, donde la guerra de avanzada "Trivia" se estableció utilizando otras organizaciones.

"Todo lo que he dicho hasta ahora puede ser caprichoso como una luna cambiante."

La apariencia de ser tímida no era la de una diosa, sino de una mujer ordinaria.

"Puede haber sido uno de los caprichos de estar preocupada por nosotros..."

"Tal vez sea así."

Jin creía que todo eso eran las verdaderas intenciones de Azusa.

Ya habían perdido mucho.

Perder a Mikage Ikuya era una sombra del pasado que Ran no podía borrar.

Jin no podía pensar en eso como Ran. También le agradaba Ikuya como amigo, y se entristeció al despedirse, pero era un evento común en las zonas especiales.

Pero cuando pensaba que Ran sentía una carga, el pasado era una sombra oscura para él.

Estaba seguro de que necesitaba ese momento ahora.

Ran había jurado lealtad a Azusa. Tenía un fuerte sentido del deber y era serio, y respetaba a Azusa desde el fondo de su corazón.

Jin era más seco, no pudo encontrar un jefe más que Azusa, ni encontrar un trabajo más que Alas gemelas, así que estaba haciendo ese trabajo computacionalmente.

Sin embargo, parecía que la sensación computacional se había vuelto más fuerte.

También para Ran, y si su jefe era Azusa, estaba bien si era un poco difícil.

Solo un poco.

Mientras pensaba en eso,

"Así es. Azusa-san. ¿Qué hay de la historia cuando Ran estaba en la escuela primaria?"

"Vamos a escucharla. Mis alas."

"Es ridículo, Jin. ¡No hablaste de mí en este momento!"

Jin hablo de Ran mientras observaba unilateralmente.

+++++

Era una noche brillante por la luna nueva, probablemente porque no había nubes o por las luces de la ciudad.

El auto de regreso conducido por Ran era silencioso.

Debido a que Azusa estaba a bordo, Ran conducía con más cuidado que de costumbre. Además, le dijo a Jin: "Jin. Si hablas más, te empujaré fuera del auto."

O, mejor dicho, empujarlo hacia abajo era una exageración. Dijo eso con una cara de que definitivamente lo haría, y termino de una vez.

Azusa estaba sentada en el asiento trasero.

Parecía que no podía salir en la noche de luna nueva, así que tenía los ojos cerrados, pero no estaba durmiendo.

"Es malo. Lamento sentirme así."

Azusa dijo eso con náuseas y respiración cortada.

"No. Estás cansada, por favor descansa."

Ran giro el volante suavemente.

"Era un restaurante muy agradable. Quiero ir en una noche de luna llena. Podre comer el menú sin problemas."

Azusa dijo eso.

"Entonces yo también quiero ir allí. La cafetería a la que siempre vas. El pastel es delicioso, ¿no? El pastel que preparó Jin el otro día también estuvo bueno."

"Sí. Hay muchos tipos, así que creo que puedes encontrar el que te guste."

"Azusa-san, ¿te gustan los dulces?"

"No hay muchas chicas a las que no les gusten los dulces."

"Si es así, haré un horario. Oye, Jin. Ajústalo."

"Eh. ¿Ajusto la cantidad de trabajo?"

Debería haber estado bastante ocupado alrededor de la próxima luna llena.

Mientras sacaba su celular para consultar el horario, Ran detuvo el automóvil a un lado de la calle.

Miro a la izquierda y derecha del auto sin intercambiar palabras ni miradas.

Después de eso, Azusa también salió del auto.

Ran y Jin se levantaron para protegerla. Azusa miro el bulevar oscuro con la carrocería del auto como escudo.

Ran estaba tocando el mango de la espada antes de hacer la hoja de hielo.

Jin también sostenía un abanico de hierro y tenía una pose natural.

La temperatura del ambiente era claramente más baja. Ran tenía la intención de tomar la iniciativa con el poder de "Fresweg" sin importar cómo se moviera el enemigo.

Ni Ran ni Azusa dijeron nada, pero estaban al tanto de que algo que había aparecido.

Estaba agachado en medio de un bulevar muy transitado.

"Ah."

Ran tomo un respiro.

También olvido la siguiente acción por un momento.

El hombre agachado tenía una mirada más sorprendida que Ran y Jin.

"Ikuya."

Ran dijo ese nombre.

Era el nombre de un amigo que desapareció en llamas hace cuatro años, la noche en que "Artemis" y "Trivia" chocaron.

Ikuya tenía el cabello pelirrojo brillante y una mirada alegre como en el pasado.

Excepto por la sudadera con capucha y la camisa, y la ropa que era diferente a la de esos días, se veía exactamente igual que cuando desapareció, con una cara que parecía haber detenido el tiempo hasta ahora.

"Ran, Jin."

Ikuya dijo sus nombres y perdió el conocimiento.